

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Denis Caignet** (*ca.1560-1625*)  
**Quand je pense mesjouir**  
à six voix



Quand je pen - - - se

Quand je pen - - - se mes-jou - ir, Quand je pen -

Quand je pen -

The musical score consists of six staves, each with a clef and a common time signature (C). The first four staves are vocal parts, and the last two are bass parts. The lyrics are in French and are written below the vocal staves. The first staff has the lyrics 'Quand je pen - - - se'. The second staff has the lyrics 'Quand je pen - - - se mes-jou - ir, Quand je pen -'. The third staff has the lyrics 'Quand je pen -'. The fourth staff has the lyrics 'Quand je pen -'. The fifth and sixth staves are bass parts and do not have lyrics.

7

mes - jou - ir, Boi - - - re, boi - re, men -

Quand je pen - - - se mes - jou - ir,

- se mes - jou - ir, Boi - - - re, men - - -

- se mes - jou - ir, Boi - - - re, men - - - ger,

13

ger, ou dor - mir, Quand je pen -

Quand je pen - - - se mes - - - jou -

ger, Quand je pen - - - se mes - jou - ir,

ou dor - - - mir, Boi -

Quand je pen - - - se mes - jou - ir,

Quand je pen - - - se mes - jou - ir,

19

se mes - jou - - ir, Boi - - - re, men - ger, \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_

ir, Boi - - - re, men - ger,

Boi - re, men - - - ger, ou \_\_\_\_\_ dor - mir, J'ay

- re, men - ger, \_\_\_\_\_ ou dor - - - mir,

Boi - - - re, men - - - ger, \_\_\_\_\_ ou dor - - -

Boi - - - re, \_\_\_\_\_ men - - - ger, ou dor - - - mir,

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses treble clefs, the second pair uses treble clefs with an octave 8 below the staff, and the third pair uses bass clefs. The lyrics are in French and appear to be a liturgical or religious text. The music features various note values including quarter, eighth, and half notes, with some notes beamed together. There are several long horizontal lines indicating sustained notes or breath marks. The score is numbered 19 in the top left corner.

25

dor - mir, J'ay tous - - - jours à

ou dor - - - mir, J'ay tous-jours à

tous - - - jours, j'ay tous - - - jours à mon o -

J'ay tous - - - jours à mon o - - - reil - le,

mir, J'ay tous - - - jours, j'ay

J'ay tous - - - jours à mon

31

mon o - reil - le, à mon o - - - reil - - - -

mon o - reil - - - le

reil - - - le, à \_\_\_\_\_ mon o - reil - - - -

J'ay tous - - - jours à mon o - - -

tous - - - jours à mon \_\_\_\_\_ o - reil - - -

\_\_\_\_\_ o - reil - - - le

37

le U - - - ne voix qui \_\_\_\_\_ me re - veil -

U - - - ne voix qui \_\_\_\_\_ me \_\_\_\_\_

8 - - - - le U - - - ne voix \_\_\_\_\_ qui me re -

8 reil - - - le U - - - ne voix qui me re -

le U - - - ne voix qui me re - veil  $\bar{3}$  - -

U - - - - ne \_\_\_\_\_ qui me \_\_\_\_\_ re -

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses treble clefs, the second pair uses treble clefs with an octave 8, and the third pair uses bass clefs. The lyrics are in French and appear to be a liturgical or religious text. The notation includes various note values (quarter, half, eighth notes), rests, and melisma lines (indicated by horizontal lines). A triplet of eighth notes is marked with a '3' and a bracket in the fifth system.

43

le, Di - - - sant fort es - tran -

re - veil - le, Di - - - sant fort es - tran - ge -

veil - - - - le, Di - - - - sant

veil - - - - le,

le, Di - - - - sant fort

veil - - - - le,

49

The musical score consists of six staves, each with a vocal line and Latin lyrics. The first five staves use treble clefs, and the sixth staff uses a bass clef. The lyrics are: "ge - ment, Di - - - sant", "ment, Di - sant fort es -", "fort es - tran - - - - ge - ment, fort", "Di - - - sant fort, di - - - sant fort", "es - - - tran - - - - ge - ment, Di - - -", and "Di - - - sant fort es -". The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are also rests and ties throughout the piece.

ge - ment, Di - - - sant

ment, Di - sant fort es -

fort es - tran - - - - ge - ment, fort

Di - - - sant fort, di - - - sant fort

es - - - tran - - - - ge - ment, Di - - -

Di - - - sant fort es -

55

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal parts, and the sixth staff is a piano accompaniment. The lyrics are written below each vocal staff.

fort es - tran - ge - ment, For - - -  
tran - ge - ment, For - - - - - tez,  
es - tran - - - ge-ment, Di - - - sant fort \_\_\_\_\_ es - tran -  
\_\_\_\_\_ es - tran - ge - ment, Di - - - sant fort es - tran -  
sant fort es - tran - - - - - - - - - - - - - - -  
tran - - - - ge - ment,

61

The musical score consists of six staves, each with a different clef: Treble, Treble, Treble, Treble, Bass, and Bass. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The first staff has a treble clef and lyrics starting with 'tez' and 'tous,'. The second staff has a treble clef and lyrics starting with 'for - tez' and 'tous,'. The third staff has a treble clef and lyrics starting with 'ge - ment,' and 'For - - - tez,'. The fourth staff has a treble clef and lyrics starting with 'ge - ment,' and 'For - - - tez,'. The fifth staff has a bass clef and lyrics starting with 'ge - ment,' and 'For - - - tez,'. The sixth staff has a bass clef and lyrics starting with 'For - - - tez,' and 'for - - - tez,'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

tez, tous,

for - tez, tous, for - - -

ge - ment, For - - - tez, for - - - tez

ge - ment, For - - - tez, for - - - tez,

ge - ment, For - - - tez, for - - - tez, for -

For - - - tez, for - - - tez,

67

for - tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du mo - - - nu - -

tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - nu - -

8 tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - - - nu -

8 for - - - tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - nu - -

tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - - - nu - -

tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - nu - - - ment:

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses Treble clefs, and the second pair uses Bass clefs. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The first staff (top) has the lyrics 'for - tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du mo - - - nu - -'. The second staff has 'tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - nu - -'. The third staff has '8 tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - - - nu -'. The fourth staff has '8 for - - - tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - nu - -'. The fifth staff has 'tez \_\_\_\_\_ tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - - - - - nu - -'. The sixth staff (bottom) has 'tous \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ mo - nu - - - ment:'. The music features various note values, including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are also rests and slurs indicating phrasing.

73

ment: \_\_\_\_\_ De com - - - pa -

ment: \_\_\_\_\_ De

8 ment: \_\_\_\_\_ De com - - - pa - roir

8 ment: \_\_\_\_\_ De com -

ment: \_\_\_\_\_ De com - - - pa - roir,

De com - - - pa - roir, \_\_\_\_\_

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses soprano and alto staves, the second pair uses two soprano staves (labeled with an '8'), and the third pair uses bass and tenor staves. The lyrics are 'De com - - - pa - roir'. The music features long, sustained notes with ties across measures, indicating a slow tempo. The lyrics are distributed across the staves: the first staff has 'ment: \_\_\_\_\_' and 'De com - - - pa -'; the second staff has 'ment: \_\_\_\_\_' and 'De'; the third staff has '8 ment: \_\_\_\_\_' and 'De com - - - pa - roir'; the fourth staff has '8 ment: \_\_\_\_\_' and 'De com -'; the fifth staff has 'ment: \_\_\_\_\_' and 'De com - - - pa - roir,'; the sixth staff has 'De com - - - pa - roir, \_\_\_\_\_'.

80

roir je \_\_\_\_\_ vous som - - - me

com - - - pa - - - roir je vous som - - -

8 je vous som - - - - - me, De com - pa - roir

8 - pa - roir je \_\_\_\_\_ vous som - - - - me, De

de com - - - pa -

de com - - - pa - roir

86

De - vant le grand Dieu, \_\_\_\_\_

me De - vant, \_\_\_\_\_ de - - vant le

8 je \_\_\_\_\_ vous som - - - me De - vant \_\_\_\_\_ le

8 com - pa - roir je vous som - - - - me De -

roir je vous som - me \_\_\_\_\_ De - vant le grand Dieu,

je vous som - - - - - me De - - -

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses soprano and alto staves, the second pair uses two soprano staves, and the third pair uses two bass staves. The lyrics are in French and are spread across six lines of music. The first line of music corresponds to the first two staves, the second line to the next two, and so on. The lyrics are: 'De - vant le grand Dieu, \_\_\_\_\_', 'me De - vant, \_\_\_\_\_ de - - vant le', '8 je \_\_\_\_\_ vous som - - - me De - vant \_\_\_\_\_ le', '8 com - pa - roir je vous som - - - - me De -', 'roir je vous som - me \_\_\_\_\_ De - vant le grand Dieu,', and 'je vous som - - - - - me De - - -'. The number '8' appears at the beginning of the third and fourth lines of music. The score includes various musical notations such as whole notes, half notes, quarter notes, and rests, with some notes beamed together. The lyrics are written below the corresponding staves.

92

le grand Dieu, \_\_\_\_\_ vray

grand Dieu, \_\_\_\_\_ le grand Dieu, vray

grand \_\_\_\_\_ Dieu, vray hom - - - me, vray

vant de - vant le grand Dieu, vray

de - - - vant le grand Dieu, \_\_\_\_\_ vray hom - - -

vant le grand Dieu, \_\_\_\_\_ vray hom -

97

hom - - - me,

hom - me, Pour \_\_\_\_\_ ou - ir dif - - -

hom - - - me, Pour ou - ir \_\_\_\_\_ dif - - - fe -

hom - - - me, Pour

me, Pour \_\_\_\_\_ ou - ir \_\_\_\_\_ dif - - -

- - - - me,

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses soprano and alto staves, the second pair uses tenor and bass staves, and the third pair uses bass and tenor staves. The lyrics are in French and appear to be a liturgical or religious text. The music features a mix of whole, half, and quarter notes, with some measures containing rests. There are several long horizontal lines (fermas) indicating sustained notes or breath marks. The score is numbered 97 in the top left corner.

103

Pour ou - ir dif - fe - re - - - -  
de - re - - - ment Vos - tre der - - - nier ju - ge -  
re - - - ment, Pour ou - - - ir  
ou - ir dif - - fe - re - - - ment, Pour ou -  
fe - re - - - - - - - - - - ment  
Pour ou - ir

109

ment, Vos - tre der -

8 dif - fe - re - - - ment

8 ir dif - - - - - fe - re - - - ment Vos -

Vos - tre der - - - - nier ju - - -

dif - fe - re - - - - ment Vos - tre der - - - - nier

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three systems of two staves each. The first system consists of two treble clef staves. The second system consists of two treble clef staves, with an '8' (octave) marking below the first staff. The third system consists of two bass clef staves, with an '8' (octave) marking below the first staff. The lyrics are in French and are distributed across the staves. The word 'ment,' appears at the beginning of the first staff. The phrase 'Vos - tre der -' appears at the end of the first staff and the beginning of the second staff. The phrase 'dif - fe - re - - - ment' appears in the second and third staves of the first system. The phrase 'ir dif - - - - - fe - re - - - ment' appears in the first and second staves of the second system. The phrase 'Vos -' appears at the end of the second staff of the second system. The phrase 'Vos - tre der - - - - nier ju - - -' appears in the first and second staves of the third system. The phrase 'dif - fe - re - - - - ment' appears at the beginning of the first staff of the third system. The phrase 'Vos - tre der - - - - nier' appears at the end of the second staff of the third system. The tempo marking 'lent' is written below the first staff of the first system.

115

Vos - tre der - - - nier ju - - - - -

nier, vos - - - tre der - - - nier ju - - - - ge -

Vos - tre der - nier, vos - - - tre der -

tre der - - - - nier ju - ge - - ment, Vos - - - - tre

- ge - ment, Vos - tre der - nier,

ju - ge - ment, Vos - tre der - - - - -

121

ge - ment, ju - - - - - ge - ment.

ment, ju - - - - - ge - - - - - ment.

8 - - - - - nier, der - - - - - nier ju - - - - - ge - - - - - ment.

8 der - - - - - nier ju - - - - - ge - - - - - ment.

der - - - - - nier ju - - - - - ge - - - - - ment.

- - - - - nier ju - - - - - ge - - - - - ment.

Detailed description: This is a musical score for six voices, arranged in three pairs. The first pair uses treble clefs, and the second pair uses bass clefs. The lyrics are in German and appear to be a liturgical or hymn-like text. The notation includes various note values (half notes, quarter notes, eighth notes), rests, and long horizontal lines indicating sustained notes. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure of the first staff is marked with a '121' above it. The lyrics are written below the corresponding staves, with hyphens indicating syllables that span multiple notes or measures.